

نام و نام خانوادگی:

مقطع و رشته: هشتم

نام پدر:

شماره داوطلب:

تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران

اداره‌ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره‌ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران

دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت

آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۹۸-۱۳۹۷

نام درس: عربی

نام دبیر: سمیه میخچه گر

تاریخ امتحان: ۱۳/۰۳/۱۳۹۸

ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر

مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نمره به عدد:	نمره به حروف:	محل مهر و امضاء مدیر
		نمره به عدد:	نمره به حروف:	
نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نمره به عدد:	نمره به حروف:	محل مهر و امضاء مدیر
نام:	سؤالات	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نام دبیر:
۱	جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.	۴/۵		
	<ul style="list-style-type: none"> ■ أُسْرِين بِالكَرْدِيَّةِ بِمَعْنَى الدَّمْعِ . ■ صَاحِبُ الْمَرْعَةِ ذَهَبَ إِلَى الشَّجَرَةِ . ■ عِنْدَنَا طَعَامٌ كَثِيرٌ فِي الْبَيْتِ . ■ مَرَقْدُ الْإِمَامِ الثَّامِنِ فِي مَدِينَةِ الْمَشْهَدِ . ■ الرَّجُلُ يَجْمَعُ الْحَشَبَ . ■ أَنَا أَطْلُبُ صِلَاحَكُمْ دَائِمًا . ■ إِنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنَ اللُّغَاتِ الْعَالَمِيَّةِ . ■ الطَّالِبُ يَخْرُجُ مِنْ صَفِّهِ . 			
۲	آیه‌ها و حکمت‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.	۲		
	<ul style="list-style-type: none"> ■ تَفَكَّرْ سَاعَةً خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةِ سَبْعِينَ سَنَةً . ■ الْعُلَمَاءُ مَصَابِيحُ الْأَرْضِ . ■ السُّكُوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلَامُ فَضَّةٌ . ■ يَدُ اللَّهِ مَعَ الْجَمَاعَةِ . 			
۳	ترجمه و مفهوم صحیح را انتخاب کنید.	۰/۵		
	<ul style="list-style-type: none"> ■ إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ وَ يُحِبُّ الْجَمَالَ . الف: خدا زیبایی آفرین است. □ ب: قطعا خدا زیبا است و زیبایی را دوست دارد. □ ■ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَ أَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ . الف: و خداوند می داند و شما نمی دانید. □ ب: همیشه او داناست. □ 			
۴	نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیاید و بنویسید. (عین - حمامه)	۰/۵		
	 			
۵	کلمه‌های مترادف و متضاد را از داخل پرانتز بیاید و بنویسید (یکذب - بُستان - یصدق - حذیقة)	۰/۵		
 = ≠			
۶	معنی کلمه‌های مشخص شده را دقیق بنویسید.	۰/۵		
	إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَ الشَّمْسُ وَ الْقَمَرُ شَمْسٌ :			
	هُوَ يَذْهَبُ إِلَى السَّفَرِ بِالطَّائِرَةِ طَائِرَةٌ :			
۷	در هر گروه از کلمه‌ها، کلمه‌ی ناهماهنگ از نظر معنایی یا دستوری را مشخص کنید.	۰/۵		
	الف: بَخَّار □ حلوانی □ إضاعة □ طيب □			
	ب: تَفَّاح □ الأريعاء □ رَمَان □ عنب □			



ردیف	ادامه‌ی سوالات	نمره										
۰/۵	<p>۸ فعل ماضی و مضارع را در جمله‌ی زیر مشخص کنید.</p> <p>هی سمعت کلام المعلم و تعمل به .</p> <p>فعل ماضی : فعل مضارع :</p>	۸										
۱/۵	<p>۹ گزینه‌ی درست را انتخاب کنید.</p> <p>■ أنتِ الدرسِ . فهِمْتِ □ فهِمُوا □</p> <p>■ أَنْتُمْ عَلَّمَ إِيْرَان . رَفَعْتُمْ □ رَفَعْتَ □</p> <p>■ يَا عَلِيَّ الرَّزَّ فِي الْمَرْعَةِ . تَزْرَعُ □ تَزْرَعَانِ □</p> <p>■ الطَّلَابُ إِلَى الصَّفُوفِ . تَرْجِعُ □ يَرْجِعُونَ □</p> <p>■ أَنْتَ مَعَ صَدِيقِي . تَأْكُلُ □ يَأْكُلُ □</p> <p>■ نَحْنُ رِسَالَةً جَمِيلَةً . نَقْرَأُ □ قَرَأَ □</p>	۱/۵										
۱	<p>۱۰ هر توضیح را به کلمه‌ی مناسب با آن وصل کنید.</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>الف</th> <th>ب</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>مِنَ الْأَمْرَاضِ</td> <td>صَيْفٍ</td> </tr> <tr> <td>يَكْتُوبُ الْكِتَابَ</td> <td>ضَغْطُ الدَّمِ</td> </tr> <tr> <td>جَمْعُ كَلِمَةِ "فَرَّخٌ"</td> <td>فِرَاحٍ</td> </tr> <tr> <td>الْفَصْلُ الثَّانِي</td> <td>كَاتِبٍ</td> </tr> </tbody> </table>	الف	ب	مِنَ الْأَمْرَاضِ	صَيْفٍ	يَكْتُوبُ الْكِتَابَ	ضَغْطُ الدَّمِ	جَمْعُ كَلِمَةِ "فَرَّخٌ"	فِرَاحٍ	الْفَصْلُ الثَّانِي	كَاتِبٍ	۱
الف	ب											
مِنَ الْأَمْرَاضِ	صَيْفٍ											
يَكْتُوبُ الْكِتَابَ	ضَغْطُ الدَّمِ											
جَمْعُ كَلِمَةِ "فَرَّخٌ"	فِرَاحٍ											
الْفَصْلُ الثَّانِي	كَاتِبٍ											
۱	<p>۱۱ با توجه به متن به سوال‌های زیر پاسخ دهید.</p> <p>الطَّالِبَاتِ سَوْفَ يَذْهَبْنَ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ فِي يَوْمِ الْخَمِيسِ وَ مَدِيرَةُ الْمَدْرَسَةِ قَالَتْ : عَلَيَكُنَّ بِمُرَاعَاةِ بَعْضِ الْأُمُورِ وَ تَهْيِئَةِ الْمَلَابِسِ الْمُنَاسِبَةِ . الطَّالِبَاتِ مَسْرُورَاتٌ لِهَذِهِ السَّفَرَةِ الْجَمِيلَةِ .</p> <p>■ إِلَى أَيْنَ يَذْهَبْنَ الطَّالِبَاتُ ؟</p> <p>■ مِنَ الْقَالَتْ : عَلَيَكُنَّ بِمُرَاعَاةِ بَعْضِ الْأُمُورِ ؟</p> <p>■ هَلْ طَالِبَاتٌ مَسْرُورَاتٌ ؟</p> <p>■ مَتَى سَوْفَ يَذْهَبْنَ الطَّالِبَاتُ ؟</p> <p>الف- إلى سفرة علمية ب- إلى المسجد</p> <p>الف- معلمة اللغة الفارسية ب- مديرة المدرسة</p> <p>الف- نعم ب- لا</p> <p>الف- في يوم الإثنين ب- في يوم الخميس</p>	۱										
۱	<p>۱۲ درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را براساس واقعیت و مفهوم آن مشخص کنید.</p> <p>■ الغابة ، مكانٌ فيها أشجارٌ كثيرةٌ . درست □ نادرست □</p> <p>■ الغزال طائرٌ جميلٌ درست □ نادرست □</p> <p>■ الطَّبَّاحُ يَصْنَعُ الْكُرْسِيَّ . درست □ نادرست □</p> <p>■ عددٌ بعدَ الرَّابِعِ ، خَامِسٌ درست □ نادرست □</p>	۱										
۰/۵	<p>۱۳ به پرسش زیر پاسخ کوتاه دهید.</p> <p>■ أَيْنَ بَيْتِكَ ؟</p> <p>■ هَلْ مَكَانَ السِّيَارَةِ فِي السَّمَاءِ ؟</p>	۰/۵										
۰/۵	<p>۱۴ به پرسش‌های زیر براساس تصویر پاسخ دهید.</p> <p>■ مَاذَا يَلْعَبُ الْوَلَدُ ؟</p> <p>■ الْف: كُرَةَ الْقَدَمِ □ ب: مِفْتَاحٍ</p> <p>■ مَنْ هِيَ ؟</p> <p>■ الْف: الْقَمَحِ □ ب: مِمْرُضَةٌ</p>  	۰/۵										
۵	<p>۱۵ مکالمه و رون خوانی</p>	۵										



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت

نام درس: عربی هشتم
نام دبیر: سمیه میخچه‌گر
تاریخ امتحان: ۱۳/۰۳/۱۳۹۸
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

کلید سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۹۸-۹۷

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر				
۱	<ul style="list-style-type: none"> ■ آسیرین به کردی به معنی اشک است. ■ غذای بسیاری در خانه داریم. ■ مرد چوب جمع می‌کند. ■ قطعا زبان عربی از زبان های جهانی است. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ صاحب مزرعه به سوی درخت رفت. ■ بارگاه (آرامگاه) امام هشتم در شهر مشهد است. ■ من همیشه صلاح شما را می‌خواهم. ■ دانش آموز از کلاسش خارج می‌شود. 				
۲	<ul style="list-style-type: none"> ■ ساعتی فکر کردن بهتر از هفتاد سال عبادت است. ■ سکوت طلا و حرف نقره است. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ دانشمندان چراغ های زمین هستند. ■ دست خدا همراه گروه است. 				
۳	<ul style="list-style-type: none"> ■ إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ وَ يُحِبُّ الْجَمَالَ . ■ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَ أَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ . 	<ul style="list-style-type: none"> ب: قطعا خدا زیبا است و زیبایی را دوست دارد . الف: و خداوند می‌داند و شما نمی‌دانید . 				
۴	 حمامة	 عین				
۵	بستان = حدیقه یکذب ≠ یصدق					
۶	شمس : خورشید طائره : هواپیما					
۷	<ul style="list-style-type: none"> ◆ الف: بُجَار □ حلوانی □ إضاعة □ طیب □ ◆ ب: تَفَّاح □ الأربعاء □ رَمَان □ عنب □ 					
۸	فعل ماضی: سمعت فعل مضارع: تعمل					
۹	گزینه ی درست را انتخاب کنید .					
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ أَنْتِ الدرسَ . فَهَمَّتْ ■ ◆ يَا عَلِيَّ الرَّزْزِ فِي الْمَرْعَةِ . تَزْرَعُ ■ ◆ أَنْتُمْ مع صديقتي . تَأْكُلْنَ ■ ◆ أَنْتُمْ عَلَّمَ إِيْرَان . رَفَعْتُمْ ■ ◆ الطَّلَاب إِلَى الصَّفُوفِ . يَرْجِعُونَ ■ ◆ نَحْنُ رِسَالَةً جَمِيلَةً . نَقْرَأُ ■ 					
۱۰		<table border="1"> <tr> <td>مِنَ الْأَمْرَاضِ : ضَغَطُ الدَّمِ</td> </tr> <tr> <td>يَكْتُبُ الْكِتَابَ : كَاتِبٌ</td> </tr> <tr> <td>جَمْعُ كَلِمَةِ " فَرَّخٌ " : فَرَخٌ</td> </tr> <tr> <td>الفصلُ الثَّانِي : صَيْفٌ</td> </tr> </table>	مِنَ الْأَمْرَاضِ : ضَغَطُ الدَّمِ	يَكْتُبُ الْكِتَابَ : كَاتِبٌ	جَمْعُ كَلِمَةِ " فَرَّخٌ " : فَرَخٌ	الفصلُ الثَّانِي : صَيْفٌ
مِنَ الْأَمْرَاضِ : ضَغَطُ الدَّمِ						
يَكْتُبُ الْكِتَابَ : كَاتِبٌ						
جَمْعُ كَلِمَةِ " فَرَّخٌ " : فَرَخٌ						
الفصلُ الثَّانِي : صَيْفٌ						
۱۱	<ul style="list-style-type: none"> ◆ إلى أين يذهبن الطالبات ؟ الف - إلى سفرة علمية ■ ◆ هل طالبات مسرورات ؟ الف - نعم ■ 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ من قالت : عليكن بمراعاة بعض الأمور ؟ ب - مديرة المدرسة ■ ◆ متى سوف يذهبن الطالبات ؟ ب - في يوم الخميس ■ 				
۱۲	<ul style="list-style-type: none"> ◆ الغابة ، مكانٌ فيها أشجارٌ كثيرةٌ . درست ■ ◆ الطَّبَّاحُ يصنَعُ الكرسيَّ . نادرست ■ 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ الغزالُ طائرٌ جميلٌ نادرست ■ ◆ عددٌ بعدَ الرَّابِعِ ، خامسٌ درست ■ 				
۱۳	<ul style="list-style-type: none"> ■ أَيْنَ بَيْتِكِ ؟ فِي شَارِعٍ ■ هَلْ مَكَانَ السَّيَّارَةِ فِي السَّمَاءِ ؟ لَا 					
۱۴	<ul style="list-style-type: none"> ■ ماذا يلعبُ الولدُ ؟ الف - كرة القدم ■ 	<ul style="list-style-type: none"> ■ مَنْ هِيَ ؟ ب - ممرضة ■ 				
۱۵	مكالمه و رون خوانی					
	جمع بارم : ۲۰ نمره	نام و نام خانوادگی مصحح: سمیه میخچه‌گر				
		امضاء:				